

o *art.* a, an. *num.* one; a, an.
interj. oh!

oacheș *adj.* swarthy; (*d. ani-*
mal) spectacled.

oaie *sf.* sheep; *fem.* și ewe;
(*carne*) mutton; (*blana*) sheep-
skin; *de oi* sheep; ewe's.

oală *sf.* pot; (*conținutul*) pot-
ful.

oară *sf.* time; *de câte ori?* how
many times?

oare *adv.* really?

oarecare *sm.* nobody. *adj.* certain; *într-o ~ măsură* to a certain extent.

oarecum *adv.* somehow.

oaspete *sf.* guest.

oaste *sf.* army; *fig.* host.

oază *sf.* oasis.

oberliht *sn.* transom(-window).

obez *adj.* obese.

obială *sf.* foot wrap.

obicei *sn.* habit; (*datină*) custom; *~ul pământului* local custom; *de ~* usually, as a rule; *ca de ~* as usual.

obiect *sn.* object; (*materie*) subject (matter); (*articol*) item; *fără ~* objectless; *la ~* relevant.

obiecta *vt., vi.* to object; *a ~ la* to oppose.

obiectiv *sn.* objective; *opt.* object lens; *~ turistic* sight-seeing spot; *adj.* objective; (*imparțial și*) unbiassed. *adv.* fairly.

obiectivitate *sf.* objectiveness.

obiecție *sf.* objection.

obișnui *vt.* to accustom (to); *a ~ să* to be wont to. *vr.* to become inured (to); *se obișnuiește să ...* it is usual to...

obișnuință *sf.* usage; *din ~* out of habit.

obișnuit *sm.* habitué. *adj.* usual; (*de rînd*) ordinary; (*curent*) obtaining; *~ cu* accustomed to. *adv.* usually, as a rule.

obîrșie *sf.* origin.

oblic *adj.* oblique; (*pieziș*) slanting.

obliga *vt.* to compel; *fig.* to oblige. *vr.* to commit oneself.

obligatoriu *adj.* compulsory.

obligație *sf.* obligation; *fin.* bond.

oblon *sn.* (window) shutter.

oboi *sn.* oboe.

obol *sn.* mite.

obor *sn.* (cattle) market.

oboseală *sf.* tiredness.

obosi *vt., vi., vr.* to tire (oneself).

obosit *adj.* tired; (*istovit*) fatigued.

obositor *adj.* wearisome.

obraz *sm.* cheek; (*față*) face.

obraznic *sm.* daring fellow. *adj.* cheeky; (*neastîmpărat*) naughty.

obraznici *vr.* to become naughty *sau* cheeky.

obraznicie *sf.* (piece of) impudence; (*poznă*) mischief.

obscen *adj.* lewd.

obscur *adj.* obscure.

obscuritate *sf.* obscurity; (*întunecime și*) dark; (*neclaritate și*) dimness.

obseda *vt.* to obsess.

obsedant *adj.* haunting.

observa *vt.* to observe; (*a remarca și*) to notice. *vr.* to control oneself; (*impersonal*) to be noticed.

observator *sm.* observer. *sn.* observatory.

observație *sf.* observation; *pl.* reproof.

obsesie *sf.* obsession.

obsesiv *adj.* obsessive.

obstacol *sn.* obstacle; *sport* steeple.

obște *sf.* community; *în de ~* as a rule.

obștesc *adj.* public.

obtuz *adj.* obtuse; *fig.* dull.

obține *vt.* to obtain.

obuz *sn.* shell.

ocară *sf.* insult.

ocazie *sf.* occasion; (*favorabilă*) opportunity; *cu altă ~* some other time; *de ~* second-hand; (*ocazional*) circumstantial.

ocări *vt.* to reproach; (*a insulta*) to abuse. *vi.* to curse.

occident *sn.* West.

occidental *adj.* West(ern).

OCE — OFI

ocean *sn.* ocean.

otheadă *sf.* sidelong glance.

ocean *sn.* field glass; *mar.* spy glass.

ochelari *sm. pl.* spectacles, glasses; ~ *de soare* sun glasses; ~ *de cal* blinkers; *fig.* narrow-mindedness; ~ *de protecție* goggles.

ochi¹ *sm.* eye; *pl.* eyesight; (*priviri*) glances; ~ *bulbucăți* bulging eyes; ~ *căprui* hazel sau brown eyes; ~ *de pisică* cat's eye; ~*ul bou*li aster; *cu* ~*i închiși* blindly; *cu* ~*i în gol* staring; *cu* ~ *și cu sprâncene* glaring; *cu* ~*ul liber* with the naked eye; *de* ~ eye...; *între patru* ~ between you and me (and the bedpost). *sn.* (*fereastră*) window sau glass pane; (*de apă*) puddle; (*de plasă*) loop, mesh; (*de lanț*) link; (*de aragaz* etc.) ring; *pl.* fried eggs. *adv.* (full) to the brim.

ochi² *vt.* to shoot sau aim at. *vi.* to take aim (at smth., etc.).

ochire *sf.* sighting; (*privire*) glance.

ocnaș *sm.* gaol-bird.

ocnă *sf.* jail; (*de sare*) salt mine.

ocol *sn.* detour; (*îngrăditură*) enclosure; (*circumscripție*) circuit; *fără* ~ straight to the point.

ocoli *vt.* to avoid; (*a înconjura*) to side step. *vi.* to go round.

ocoliș *sn.* roundabout way; *fără* ~*uri* directly.

ocolit *sn.* detour; *pe* ~*e* beating about the bush. *adj.* devious.

ocroti *vt.* to protect.

ocrotire *sf.* defence; *~a sănătății* health assistance.

ocrotitor *adj.* protective.

octombrie *sm.* October.

ocular *sn., adj.* ocular; *martor ~* eye witness.

ocupa *vt.* to occupy; (*a cuceri și*) to conquer; *fig. și* to absorb; (*o locuință*) to live sau dwell in. *vr.* to deal (with).

ocupare *sf.* occupation.

ocupat *adj.* busy; engaged; (*controlat*) seized.

ocupație *sf.* occupation.

odaie *sf.* room.

odată *adj.* true(born). *adv.* once (upon a time); (*în viitor*) some day; (*în același timp*) at once; (*laolaltă*) together.

odă *sf.* ode.

odgon *sn.* cable.

odihnă *sf.* rest; (*răgaz*) leisure; *fără ~* restless(ly).

odihni *vt.* to rest. *vi., vr.* to rest; (*a dormi*) to sleep; (*a zăcea*) to lie.

odihnitor *adj.* restful.

odinioară *adv.* formerly.

odios *adj.* hateful.

odisee *sf.* odyssey.

odor *sn.* jewel.

odraslă *sf.* offspring.

of *sn.* sigh; *fig.* grief; *interj.* oh! alas.

ofensa *vt.* to offend; (*a jigni*) to hurt. *vr.* to take offence.

ofensă *sf.* insult.

ofensivă *sf.* offensive.

oferi *vt., vr.* to offer (oneself).

ofertă *sf.* offer; *com.* tender; *econ.* supply.

oficia *vt.* to celebrate. *vi.* to officiate.

- oficial** *adj.* official; (*ceremonios*) ceremonial. *adv.* officially.
- oficiu** *sn.* office; agency; *~ul stării civile* registrar's office; *din ~* ex officio; appointed by the court.
- ofili** *vt.* to wither. *vr.* to fade.
- ofițer** *sm.* (commissioned) officer; *~ al stării civile* registrar; *~ superior* senior officer.
- ofrandă** *sf.* offering.
- ofta** *vi.* to sigh; *fig.* to yearn (for smth.).
- oftat** *sn.* sigh.
- ogar** *sm.* greyhound; *ca un ~* fast; (*slab*) lanky.
- oglindă** *sf.* mirror, looking glass; *ca oglinda* smooth.
- oglindi** *vt.* to mirror. *vr.* to look at oneself in a mirror; *fig.* to be mirrored.
- oglindire** *sf.* reflection.
- ogor** *sn.* cultivated field.
- oh** *interj.* oh!
- oho** *interj.* quite! I see!
- oină** *sf.* (the game of) rounders.
- oiște** *sf.* shaft.
- olan** *sn.* tile.
- olandă** *sf.* Holland; Dutch cheese.
- olandez** *sm.* Dutchman; *pl.* the Dutch. *adj.* Dutch.
- olandeză** *sf.* Dutch(woman).
- olar** *sm.* potter.
- olărie** *sf.* pottery; crockery.
- oligarhie** *sf.* oligarchy.
- olimpiadă** *sf.* Olympiad.
- olimpic** *adj.* Olympic.
- olog** *sm.* lame man. *adj.* lame, crippled.
- oltean** *sm., adj., olteancă* *sf.* Oltenian. **oltenesc** *adj.* Oltenian.
- om** *sm.* man; (*ființă*) human being; (*bărbat*) man, *pl.* men;

(*cineva*) somebody; (*muritor*) mortal; *pl.* people; *~*-afiş sandwichman; *~ cu cap* reasonable man; *~ cu stare* man of substance; *~ cu vază* great man; *~ cu ziua* day labourer; *~ de afaceri* business man; *~ de bine* doer of good; *~ de cuvînt* a man as good as his word; *~ de ispravă* worthy sau efficient man; *~ de încredere* confidential man; *~ de litere* writer; *~ de lume* a good mixer; *un ~ de nimic* a cipher; a skunk; *~ de onoare* honest sau honorable man; *~ de paie* dummy; *~ul de rînd* the man in the street; *~ de stat* statesman; *~ de știință* scientist; *un ~ dintr-o bucată* an honest-minded fellow; an intransigent character; *~ mare* grown-up; *fig.* a great man; *ca ~ul* as is but natural. *interj.*: *~le!* my man!

omagiu *sn.* homage; *pl.* respects.

omenesc *adj.* human; (*ca lumea*) decent.

omenește *adv.* humanly (possible); (*ca lumea*) properly.

omenie *sf.* kind(li)ness; *de ~* kind(-hearted), kindly; *lipsit de ~* inhuman.

omenire *sf.* humanity; mankind; (*mulțime*) crowd.

omenos *adj.* humane.

omidă *sf.* caterpillar.

omisiune *sf.* omission; (*lipsă*) flaw.

omite *vt.* to omit; *a ~ să* to fail to.

omletă *sf.* omelette.

OMO — OPT

omogen *adj.* homogeneous.

omonim *sm.* (*tiz*) namesake. *sn.* homonym. *adj.* homonymous.

omoplat *sm.* shoulder blade.

omor *sn.* murder; (*crimă și*) manslaughter.

omori *vt.* to kill; (*a pisa*) to bother; *a ~ vremea* to while the time; *mă omori cu zile* you will be the death of me; *a ~ în bătai* to pound to a jelly. *vi.* to be lethal. *vr.* to kill oneself.

omușor *sm.* mannikin; *anat.* uvula.

ondula *vt., vi.* to wave.

ondulație *sf.* wave; *ondulații permanente* perm(anent wave).

onest *adj.* honest(-minded).

onoare *sf.* honour; *de ~* honour(able); *pe ~a mea* upon my word of honour.

onor *sn.* salute; *pl.* honours.

onora *vt.* to honour.

onorabil *adj.* honourable; *adv.* respectably.

onorariu *sn.* fee; charge.

opac *adj.* opaque.

opaiț *sn.* earthen lamp, rush-light.

opări *vt.* to scald.

opărit *adj.* scalded; *fig.* down-hearted.

opera *vt.* to operate; (*a face*) to make; *med.* to operate upon (*smb.*). *vi.* to operate; (*a acționa și*) to work; (*d. hoți*) to steal. *vr.* to undergo an operation; to be effected.

operativ *adj.* expeditious; prompt. *adv.* efficiently.

operator *sm.* operator; (*de film*) cameraman.

operație *sf.* operation.

operă *sf.* work; (*acțiune și*) action; *muz.* opera; (*teatru*) opera house; ~ *bufă* comic opera; ~ *e de binefacere* charity.

operetă *sf.* (*clasică*) operetta; (*modernă*) musical comedy.

opincă *sf.* *aprox.* laced moccasin.

opinie *sf.* opinion; ~ *publică* public opinion.

opiu *sn.* opium; *fig.* dope.

oportun *adj.* timely, seasonable.

oportunism *sn.* opportunism.

oportunist *sm.* time-server. *adj.* time-serving.

oportunitate *sf.* convenience.

opозиție *sf.* opposition.

opreliște *sf.* obstacle, prohibition.

opri *vt.* to stop; (*a face să înceteze*) to cease; (*a împiedica*) to curb, to stem; (*a reține*) to retain; (*bilete* etc.) to book; (*a interzice*) to ban. *vi.* to stop; (*d. trăsură* etc.) to draw up. *vr.* to stop, to halt; (*a înceta*) to cease; (*a se reține*) to refrain (from); (*a insista*) to dwell (upon smth., smb.); *nu mă pot ~* I can't help it.

oprima *vt.* to grind down.

oprire *sf.* stop(ping); (*escală*) stopover; (*încetare*) cease; (*interdicție*) interdiction; ~ *a interzisă* no stopping; *fără ~* non-stop; ceaselessly.

oprit *adj.* banned; no (smoking, etc.).

opt *sm., adj., num.* eight. *sn.* curve, eight.

opta *vi.* to choose.

optic *adj.* optic.

- optică** *sf.* optics; *fig.* perspective.
- optimism** *sn.* optimism; high spirits.
- optimist** *sm.* optimist. *adj.* sanguine.
- optsprezece** *sm., adj., num.* eighteen.
- optsprezecelea** *adj., num.* (the) eighteenth.
- optulea** *adj., num.* (the) eighth.
- optzeci** *sm., adj., num.* eighty.
- optzecilea** *adj., num.* (the) eightieth.
- opțiune** *sf.* option.
- opune** *vt., vr.* to oppose (smth., etc.).
- opus**¹ *sn.* opus.
- opus**² *sm., adj.* opposite.
- or** *conj.* but; on the other hand.
- oracol** *sn.* oracle.
- oral** *sn.* viva voce. *adj.* oral; (*verbal și*) verbal; (*d. examene*) viva voce. *adv.* by word of mouth.
- oranjadă** *sf.* orangeade.
- orar** *sn.* time-table; (*ac*) hour hand. *adj.* hour(ly).
- oraș** *sn.* town; (*municipiu*) city; *de ~* city.
- orator** *sm.* orator.
- oratoriu** *sn.* oratorio.
- oră** *sf.* hour; (*ca cifră și*) o'clock; (*lecție și*) class; *ora închiderii* closing time; *ora mesei* lunch time; *ore de serviciu* office hours; *ore particulare* private lessons; *cu ora* by the hour; *din ~ în ~* every hour; *la ce ~ ?* at what time? *la ora trei precis* at three o'clock (sharp); *ultima ~ (la ziar)* stop news.

- orăcăi** *vi.* to croak; (*d. copii*) to pule.
- orăcăit** *sn.* croak(ing).
- orășean** *sm.* townsman; *pl.* townsfolk.
- orășel** *sn.* borough.
- orășenesc** *adj.* town..., city..., municipal.
- orătării** *sf. pl.* poultry.
- orb** *sm.* blind man; *pl.* the blind. *sn.*: ~ul găinilor blindness. *adj.* blind; (*d. cartuș*) dummy.
- orbește** *adv.* blindly; (*nebunește*) madly.
- orbi** *vt.* to blind; *fig.* to dazzle; (*a înșela*) to blindfold. *vi.* to grow blind.
- orbire** *sf.* blindness.
- orbită** *sf.* orbit; *anat.* și (eye) socket.
- orbitor** *adj.* dazzling.
- orchestral** *adj.* orchestra(l).
- orchestră** *sf.* orchestra; (*mică*) (jazz-)band.
- ordin** *sn.* order; ~ de zi order of the day; citation for a medal.
- ordinal** *adj.* ordinal.
- ordinar** *adj.* common(place); (*grosolan și*) coarse.
- ordine** *sf.* order; discipline; ~ de zi agenda; în aceeași ~ de idei in the same connection; la ~a zilei topical.
- ordona** *vt.* to order; ~ți! orders!
- ordonanță** *sf.* ordinance; (*soldat*) orderly.
- ordonat** *adj.* tidy.
- oreion** *sn.* mumps.
- orez** *sn.* rice.
- orezărie** *sf.* rice field.
- orfan** *sm.* orphan.

ORF — OSE

orfelinat *sn.* orphanage.

organ *sn.* organ; (*de stat* etc. *și*) body.

organic *adj.* organic. *adv.* organically.

organism *sn.* organism.

organiza *vt.* to organize. *vr.* to be(come) organized.

organizare *sf.* organization; make-up.

organizație *sf.* organization; ~ *de bază* party branch.

orgă *sf.* organ.

orgie *sf.* orgy.

orgolios *adj.* vain.

orgoliu *sn.* pride.

orhidee *sf.* orchid.

ori *conj.* or; ~...~! it's now or never; ~ *e așa* ~ *e așa* either this way or another.

oribil *adj.* horrible. *adv.* terribly.

oricare *adj.* any. *pron.* any(body), anyone.

orice *adj.* any; *în* ~ *caz* anyhow; *cu* ~ *chip* at any rate *sau* price. *pron.* anything.

oricine *pron.* anybody, anyone; whoever...

oricît *adv.* however much, etc., as much *sau* long as (one likes, etc.); ~ *de* ... however (much, etc.). *conj.* however much.

oricum *adv.* anyhow; (*totuși și*) nevertheless, yet.

orient *sn.* East; ~ul *apropiat* the Near East; ~ul *mijlociu* the Middle East; *extremul* ~ the Far East.

orienta *vt.* to orientate; (*a îndruma*) to direct; *casa e ~tă spre răsărit* the house fronts east. *vr.* to find one's way (about); *fig.* to get one's bear-

ings; *a se ~ după ceva* to take smth. as a guide.

oriental *sm.* Eastern.

orientare *sf.* orientation; *pol.* look, deal; (*a unei case și*) aspect.

original *sm.* eccentric person, a (peculiar) character. *sn.* original; model; *în ~* in the original. *adj.* original; (*ingenios*) ingenious; (*ciudat*) peculiar.

originar *adj.* native; (*înnăscut*) inborn; (*inițial și*) initial.

origine *sf.* origin; (*neam și*) descent; *la ~* at the outset.

oriunde *adv.* anywhere. *conj.* wherever.

orizont *sn.* horizon; *la ~* on the horizon; *fig.* in the offing.

orizontal *adj.* horizontal. *adv.* horizontally; (*la cuvinte încrucișate*) across.

orîndui *vt.* to order.

orînduire *sf.* system.

ornament *sn.* ornament.

ornamental *adj.* decorative.

ornitorine *sm.* ornithorhyncus.

oroare *sf.* horror; (*urîțenie*) eyesore.

oropsi *vt.* to oppress.

ortodox *adj.* orthodox; *rel. și* Eastern.

ortografie *sf.* spelling; *~ greșită* misspelling.

orz *sn.* barley.

os *sn.* bone; *~ de balenă* whalebone; *~ de pește* fishbone; *~ domnesc* (crown) prince; *de ~* bone.

oscila *vi.* to pendulate; *fig.* to vacillate.

oscilație *sf.* oscillation; (*șovăială*) hesitation.

oseminte *sn. pl.* bones.

osie *sf.* axle.

osîndă *sf.* punishment.

sîndi *vt.* to sentence; *fig.* to edoom; (*a condamna*) to blame.

osos *adj.* bony.

ospăta *vt., vi., vr.* to dine.

ospătar *sm.* waiter.

ospătărie *sf.* eating-house.

ospăţ *sn.* feast.

ospiciu *sn.* lunatic asylum.

ospitalier *adj.* hospitable.

ospitalitate *sf.* hospitality.

ostaş *sm.* soldier, man; (*ca grad*) private.

ostatic *sm.* hostage.

osteneală *sf.* effort(s); (*oboseală*) fatigue.

osteni *vt.* to tire. *vi.* to be(come) weary. *vr.* to take the trouble (to do smth.).

ostenit *adj.* tired.

ostentativ *adj.* ostentatious; (*formal*) perfunctory. *adv.* for form's sake.

ostentaţie *sf.* ostentation.

ostil *adj.* inimical.

ostilitate *sf.* hostility; *pl.* şi warfare.

ostrov *sn.* ait, eyot.

oştean *sm.* soldier, man.

oştire *sf.* army.

otoman *sm., adj.* Ottoman.

otova *adj.* uniform; flat. *adv.* evenly; flatly.

otravă *sf.* poison.

otrăvi *vt.* to poison; *fig.* și to envenom. *vr.* to take poison.

otrăvire *sf.* poisoning.

otrăvit *adj.* poisoned; (*veninos*) poisonous.

otrăvitor *adj.* poisonous.

oțări *vr.* to scowl; to sulk.

oțel *sn.* steel; *de* ~ steel; *fig.* steely, (as) hard as steel.

oțelărie *sf.* steelworks.

oțeli *vt.* to steel. *vr.* to be tempered.

oțet *sn.* vinegar.

oțetar *sm.* sumach.

oțeti *vr.* to turn sour.

ou *sn.* egg; ~ă *clocite* addled eggs; ~ă *jumări* scrambled eggs; ~ă *moi* soft-boiled eggs; ~ă *răscoapte* hard-boiled eggs.

oua *vt., vi., vr.* to lay (eggs).

oval *sn., adj.* oval.

ovar *sn.* ovary.

ovații *sf. pl.* ovations.

ovaționa *vt., vr.* to cheer.

ovăz *sn.* oat(s).

oxid *sm.* oxide.

oxida *vt., vr.* to oxidize.

oxigen *sn.* oxygen.

oxigena *vt.* to oxygenate; (*a decolora*) to peroxide. *vr.* to peroxide one's hair.

oxigenat *adj.* oxygenated; (*d. păr*) peroxide(d).